

İbraniler'e Mektup

İsa Mesih meleklerden üstündür

¹ Eski zamanlarda Allah, sözünü birçok defa ve çeşitli yollardan atalarımıza peygamberler aracılığıyla bildirdi.

² Ama dünyanın bu son günlerinde sözünü bize kendi Oğlu aracılığıyla bildirdi. Oğlu'nu her şeyin mirasçısı kıldı. O'nun aracılığıyla da evreni yarattı.

³ Oğul, Allah'ın görkemini yansıtır. O, Allah özünün gözle görünen şeklidir. Kendi güçlü sözüyle her şeyi devam ettirir. Günahlarımızdan temizlenmemizi sağladıktan sonra göklerde yüce Allah'ın sağına oturdu.*

⁴ Oğul meleklerden daha üstün bir ad miras aldı, aynı şekilde kendisi de onlardan daha üstün oldu.

⁵ Allah asla meleklerden birine şunu demedi:
“Sen benim oğlumsun.

Bugün ben sana baba oldum.”†

Ya da,

“Ben ona baba olacağım,
o da bana oğul olacak.”‡

⁶ Fakat Allah, ilk doğan olarak her şeyi miras alan Oğlu'nu dünyaya gönderirken şöyle buyurur:

“Allah'ın bütün melekleri O'na tapınsınlar.”§

* **1:3** Allah'ın sağına oturdu Allah'ın yanında en şerefli yere kavuştu, en üstün yetkiye sahip oldu. † **1:5** Mezmur 2:7 ‡ **1:5** 2. Samuel 7:14; 1. Tarihler 17:13 § **1:6** Yasanın Tekrarı 32:43 Bu aktarmanın Septuaginta adlı Tevrat'ın Grekçe tercümesinden olduğu düşünülür.

7 Ama melekler hakkında şöyle denir:

“Allah meleklerini rüzgar,
hizmetkârlarını ateş alevi yapar.”*

8 Ama Oğul hakkında şöyle denir:

“Senin tahtın, ey Allah, sonsuzlara kadar duracak.
Senin krallık değneğın adalet değneğidir.

9 Doğruluğın sevdin ve kötülükten nefret ettin.
Bu sebeple Allah, senin Allahın,
seni sevinç yağıyla meshetti,†
arkadaşlarından üstün kıldı.”‡

10 Yine şöyle denir:

“Sen, ya Rab, zamanın başlangıcında dünyanın
temelini attın.

Gökler de senin ellerinin eseridir.

11 Onlar yok olup gidecek, ama sen kalıcısın.
Onların hepsi bir elbise gibi eskiyecek.

12 Gökleri bir kaftan gibi katlayacaksın,
Bir elbise gibi değıştirilecek.

Ama sen aynı kalıyorsun,
senin yıllarının sonu yok.”§

13 Allah hiçbir meleğın şöyle demedi:

“Senin düşmanlarını ayaklarına basamak
yapacağım.

O zamana kadar sağımda otur.”*

14 Meleklerin hepsi görevli ruhlar değıil mi? Onlar
kurtuluşın miras alacak olan insanlara hizmet et-
mek için gönderiliyorlar mı?

* 1:7 Mezmur 104:4 † 1:9 Seni sevinç yağıyla meshetti Yani, seni
kral seçerek sevindirdi. Eski zamanlarda kral olarak seçilen kişinin
başına zeytinyağı dökülürdü. ‡ 1:9 Mezmur 45:6,7 § 1:12
Mezmur 102:25-27 * 1:13 Mezmur 110:1

2

Kurtuluşumuza önem verelim

¹ Bu sebeple işittiğimiz gerçeklere daha büyük dikkatle kulak asmalıyız, yoksa bunlardan gitgide uzaklaşırız.

² Melekler aracılığıyla bildirilen Tevrat geçerliydi ve ona karşı işlenen her suç ve itaatsizlik hak ettiği cezayı aldı.

³ Öyleyse biz de bu kadar harika bir kurtuluşa önem vermezsek, cezadan nasıl kaçacağız? Bu kurtuluşu en başta Rab İsa bildirdi. Sonra O'nu dinlemiş olanlar bu kurtuluşu bize doğruladılar.

⁴ Allah bunu olağanüstü işaretler, harikalar, çeşitli mucizeler ve Kutsal Ruh'un verdiği yeteneklerle kanıtladı. Bunları kendi isteğine göre dağıttı.

Mesih bizim için insan oldu

⁵ Allah, hakkında konuştuğumuz gelecek dünyayı meleklerin hükmüne vermedi.

⁶ Ama birisi bir yerde şöyle şahitlik etti:

“İnsan nedir ki, sen onu anasın?

İnsanoğlu nedir ki, onunla ilgilenesin?

⁷ Onu meleklerden biraz aşağı kıldın,
başına şan ve şeref tacını geçirdin.

⁸ Her şeyi ayaklarının altına sererek
onun hükmüne verdin.”*

Madem Allah her şeyi insanın hükmüne verdi, demek ki insanın hükmü dışında bir şey bırakmadı. Oysa her şeyin onun hükmü altında olduğunu henüz görmüyoruz.

* 2:8 Mezmur 8:4-6

⁹ Fakat İsa'yı görüyoruz. O, meleklerden biraz aşağı kılındı. Böylece Allah'ın lütfuyla herkes için ölümü tattı. Ölümün acılarına katlandığı için, O'nun başına şan ve şeref tacı geçirildi.

¹⁰ Her şeyi yaratan ve her şeyin varlığını sürdüren Allah'ın amacı birçok oğlu yüceliğe kavuşturmaktı. Böylece onların kurtuluşunun öncüsü olan İsa'yı, çektiği acılarla mükemmel hale[†] getirmeyi uygun gördü.

¹¹ İnsanların Allah'a adanmasını sağlayan İsa ve O'nun sayesinde Allah'a adananların hepsi aynı Baba'dandır. Bu sebeple İsa onlara "kardeş" demekten utanmaz.

¹² Çünkü O Allah'a şöyle der:

"Adını kardeşlerime bildireceğim.

Topluluğun ortasında seni ilahilerle
öveceğim."[‡]

¹³ Şunu da ekler:

"Ben Allah'a güvенеceğim."[§]

Bir de şöyle der:

"İşte, ben ve Allah'ın bana verdiği evlatlar!"^{*}

¹⁴⁻¹⁵ Bu evlatlar et ve kandanır. Bu sebeple İsa da onlar gibi et ve kandan bir bedene sahip oldu. Öyle ki, ölümü sayesinde ölüm gücüne sahip olanı, yani İblis'i güçsüz hale getirsin ve hayat boyunca ölümden korkan herkesi bu korkuya esir olmaktan kurtarsın.

[†] **2:10** Mükemmel hale İsa Mesih Allah'ın Oğlu olarak kusursuzdur. Oysa insanların kurtuluşunda öncü olabilmesi için insan olarak çarmıhta acı çekmesi gerekiyordu. Bu acılarla mükemmel bir öncü olması sağlandı. [‡] **2:12** Mezmur 22:22 **§** **2:13** Yeşaya 8:17

^{*} **2:13** Yeşaya 8:18

16 Şüphe yok ki İsa meleklerle yardım etmeye gelmedi. İbrahim'in soyundan olanlara yardım etmeye geldi.

17 Bunun için İsa'nın biz kardeşlerine her bakımdan benzemesi lazımdı. Öyle ki, Allah'ın hizmetinde merhametli ve sadık bir başrahip olup halkın günahlarını bağışlatmak için kendini kurban etsin.

18 İsa çektiği acılarla sınıandı. Bunun için zorluklarla sınananlara yardım edecek güçtedir.

3

İsa Musa'dan üstündür

1 Bu sebeple, ey Allah'a adanmış ve göksel çağrıya ortak olan kardeşlerim, İsa'yı iyice düşünün! İsa açıkça şahitlik ettiğimiz inancın elçisi ve başrahibidir.

2 Allah'ın bütün ev halkına sadakatle hizmet eden Musa gibi İsa da kendisini görevlendiren Allah'a sadakatle hizmet etti.

3 Elbette evi kuran kişi evden daha çok saygı görür. Bunun gibi İsa da Musa'dan daha büyük şan şerefe layık sayılmıştır.

4 Çünkü her evin bir kurucusu var. Her şeyi kuran ise Allah'tır.

5 "Musa Allah'ın hizmetkârı olarak Allah'ın bütün ev halkına olan görevini sadakatle yaptı."* Böylece Allah'ın gelecekte bildireceği gerçekler hakkında şahitlik etti.

* 3:5 Sayım 12:7

⁶ Mesih ise, Allah'ın ev halkı üzerinde Oğul olarak sadıktır. Biz Allah'ın ev halkıyız. Yeter ki, cesaretimize ve gurur duyduğumuz umuda sımsıkı tutunalım.

İmansızlığa karşı uyarı

⁷ Onun için Kutsal Ruh'un dediği gibi:
“Bugün Allah'ın sesini işiterseniz,

⁸ inatçılık etmeyin!

Atalarınız ıssız yerlerdeyken Allah'ın sabrını denediler,

O'na karşı geldiler. Onlar gibi olmayın!”

⁹ Allah diyor ki,

“Orada atalarınız kırk yıl boyunca yaptığım harikaları gördüler.

Yine de benim sabrımı denediler.

¹⁰ Bu sebeple o kuşağa öfkelenim,

‘Yürekleri hep yoldan sapıyor,

benim istediğim şeyleri yapmayı öğrenmediler’ dedim.

¹¹ Öfkelenim ve şöyle yemin ettim:

‘Huzur vereceğim ülkeye asla girmeyecekler.’”†

¹² Dikkat edin kardeşler, aranızda diri Allah'a sırt çeviren imansız, kötü yürekli kimse olmasın.

¹³ Ama “Gün bugündür” dendiği gibi, birbirinize her gün cesaret verin. Öyle ki, aranızda, günaha aldanıp inatçılık eden bir kişi olmasın.

¹⁴ Çünkü hepimiz Mesih'e ortak olduk, yeter ki başlangıçtaki güvenimizi gevşemeden sonuna kadar devam ettirelim.

¹⁵ Yukarıda dediği gibi,
“Bugün Allah'ın sesini işiterseniz,

† 3:11 Mezmur 95:7-11

inatçılık etmeyin!

Atalarınız O'na karşı geldiler; onlar gibi olmayın!"‡

16 Peki, Allah'ın sesini işittikten sonra O'na başkaldıranlar kimlerdi? Onların hepsi Musa'nın liderliğinde Mısır'dan çıkanlar değil miydi?

17 Allah kimlere kırk yıl boyunca öfkelen-di? Günah işleyen ve cesetleri ıssız yerlere düşen insanlara değil mi?

18 Allah kimlere, "Huzur vereceğim ülkeye girmeyeceksiniz" diye yemin etti? İtaat etmeyenlere değil mi?

19 Evet, görüyoruz ki, onlar imansızlıkları yüzünden huzura kavuşamadılar.

4

Allah'ın vereceği huzur

1 Öyleyse dikkat edelim. Allah, halkını huzura kavuşturacağını vaat etmişti. Hâlâ geçerli olan bu vaatten hiç biriniz yoksun kalmış gibi olmasın.

2 Çünkü atalarımıza bildirildiği gibi bize de müjde bildirildi. Fakat işittikleri haberin onlara hiçbir faydası olmadı. Çünkü Allah'a itaat edenlerin imanını paylaşmadılar.

3 Ama biz iman edenler Allah'ın vereceği huzura kavuşuyoruz. Allah'ın söylediği gibi:

"Öfkelendim ve şöyle yemin ettim:

'Huzur vereceğim ülkeye asla girmeyecekler' "*

Oysa Allah yaptıklarını dünyanın ta başlangıcında bitirmişti.

‡ 3:15 Mezmur 95:7,8 * 4:3 Mezmur 95:11

4 Tevrat'ın bir yerinde haftanın yedinci günü hakkında şöyle yazılıdır: “Allah yedinci gün bütün yaptıklarından dinlendi.”†

5 Allah bu konuda şunu da söylüyor: “Huzur vereceğim ülkeye asla girmeyecekler.”‡

6 Demek ki bazıları hâlâ huzura kavuşabilir. Ama bu müjdeyi önceden duyanlar itaat etmedikleri için huzura kavuşamadılar.

7 Bu sebeple Allah uzun zaman sonra Davud'un aracılığıyla bir gün kararlaştırır. Ona “bugün” denir. Daha önce anlattığımız gibi Davud şöyle dedi:

“Bugün Allah'ın sesini işitirseniz,
inatçılık etmeyin.”§

8 Yeşu* onları huzura kavuşturmuş olsaydı, Allah daha sonra başka bir gün hakkında konuşmazdı.

9 Demek ki, Allah'ın halkını Allah'ın dinlendiği yedinci gündeki gibi sonsuz bir huzur bekliyor.

10 Çünkü aynen Allah'ın dinlendiği gibi, huzura erişen kişi de kendi uğraşlarından dinlenir.

11 O zaman bu huzura kavuşmak için elimizden geleni yapalım. Öyle ki, hiçbirimiz atalarımız gibi itaatsizlik ederek yok olmasın.

12 Allah'ın sözü canlı ve güçlüdür, iki ağızlı kılıçtan daha keskindir. O kadar derine iner ki, can ve ruhun, oynak yerleri ve iliğin ayrıldığı yere kadar işler. Yüreğin düşüncelerini ve niyetlerini açığa çıkarır.

† 4:4 Yaratılış 2:2 ‡ 4:5 Mezmur 95:11 § 4:7 Mezmur 95:7,8

* 4:8 Yeşu Musa Peygamber öldüğünde İsrailoğullarının lideri.

¹³ Allah'ın göremediği hiçbir varlık yoktur. Her şey O'nun gözlerine çıplak ve açıktır. Bir gün hepimiz O'na hesap vereceğiz.

Başrahibimiz İsa

¹⁴ Göklerden öteye geçen yüce bir başrahibimiz var. O da Allah'ın Oğlu İsa'dır. Bu sebeple açıkça kabul ettiğimiz inanca sınıksız sarılalım.

¹⁵ Başrahibimiz İsa halimizden anlar, zayıflıklarımızı bilir. İsa bizim gibi her türlü günahla denendi. Ancak O hiç günah işlemedi.

¹⁶ Bunun için lütfkâr Allah'ın tahtına cesaretle yaklaşalım. Böylece yardıma muhtaç olduğumuz zaman merhamet buluruz ve O'nun lütfuna kavuşuruz.

5

¹ İnsanlar arasından görevlendirilen her başrahip insanlar adına Allah'a hizmet eder. Görevi, günahlar için adaklar ve kurbanlar getirmektir.

² Başrahip cahil ve yoldan sapmış insanlara anlayışlı davranabilir, çünkü onun da birçok zayıf noktası var.

³ Bu sebeple halkın günahları için olduğu gibi kendi günahları için de kurban getirmek zorundadır.

⁴ Hiç kimse başrahiplik şerefini kendisi alamaz. Ancak Harun gibi Allah tarafından o göreve çağrılırsa başrahip olur.

⁵ Tıpkı bunun gibi, Mesih de başrahip olmak için kendi kendini yüceltmedi. Bunu O'na, "Sen benim oğlumsun,

bugün ben sana baba oldum”^{*}
 diyen Allah yaptı.

⁶ Tıpkı Allah’ın başka yerde dediği gibi:

“Sen sonsuza dek
 Melkisedek türünden rahipsin.”[†]

⁷ Mesih, dünyada insan olarak yaşadığı günlerde, O’nu ölümden kurtarma gücüne sahip olan Allah’a dua etti. Yüksek sesle ağlayıp gözyaşları dökerek yalvardı. Allah’a olan derin saygısı sayesinde duaları kabul edildi.

⁸ Mesih Allah’ın Oğlu’dur, yine de çektiği acılardan itaat etmeyi öğrendi.

⁹ Böylece mükemmel hale‡ geldi ve kendisine itaat eden herkese sonsuza kadar sürecek kurtuluş kaynağı oldu.

¹⁰ Çünkü Allah O’nu Melkisedek türünden başrahip olarak görevlendirdi.

İman hayatınızda ilerleyin

¹¹ Bu konuda size söyleyecek sözümüz çok. Ama kulaklarınız uyuştugu için konunun açıklanması zor.

¹² Şimdiye kadar bu şeyleri öğretiyor olmalıydınız. Ancak Allah’ın vahiyleri hakkındaki temel gerçekleri size yeniden öğretecek birine ihtiyacınız var. Katı yiyecek yerine, süte muhtaç oldunuz!

¹³ Çünkü sütle beslenen herkes henüz bebektir, doğruyu ayırt edecek kadar olgun değildir.

^{*} 5:5 Mezmur 2:7 † 5:6 Mezmur 110:4 ‡ 5:9 Mükemmel hale İsa Mesih Allah’ın Oğlu olarak kusursuzdur. Oysa insanlara kurtuluş kaynağı olabilmesi için insan olarak çarmıhta acı çekmesi gerekiyordu. Bu acılarla mükemmel bir kurtuluş kaynağı oldu.

14 Katı yiyecek ise yetişkin insanlar içindir. Onlar anlama güçlerini sürekli kullanarak geliştirmiş ve böylece iyi olanı kötü olandan ayırt etmeyi öğrenmişlerdir.

6

¹ Bu sebeple Mesih hakkındaki temel bilgileri aşım olgunluğa doğru ilerleyelim. Çünkü ölü işlerden tövbe edip Allah'a iman ettik. İncancımızın bu temelini tekrar tekrar atmayalım.

² Vaftizler*, elle kutsama, ölülerin dirilmesi ve sonsuza dek geçerli yargı konularında zaten bilgimiz var.

³ Allah'ın izniyle bu temel bilgileri aşım olgunluğa doğru ilerleyeceğiz.

⁴ Bazıları var ki, bir zamanlar aydınlığa kavuştular, gökten gelen bereketi tattılar ve Kutsal Ruh'a ortak oldular.

⁵ Allah'ın sözünün iyiliğini ve gelecek dünyanın kuvvetlerini tattılar.

⁶ Yine de imandan döndüler. Böylelerini yeniden tövbe ettirmek mümkün değildir. Yaptıklarıyla Allah'ın Oğlu'nu sanki yeniden çarmıha gerer, O'nu herkesin önünde rezil ederler.

⁷ Öyle toprak var ki, üzerine sık sık yağın yağmurunu emer ve çiftçilere faydalı bitkiler yetiştirir. Bu toprak Allah'tan bereket alır.

⁸ Dikenli ve zararlı bitkiler yetiştiren toprak ise bir şeye yaramaz ve lanetlenmek tehlikesindedir. Sonunda da ateşe verilir.

* **6:2** Vaftizler Bu deyim Yahudi dinindeki paklanma törenleri anlamına gelebilir. İmanlının suda vaftiz olması ve Kutsal Ruh'la vaftiz olması söz konusu olabilir.

⁹ Ama sevgili arkadaşlar, böyle konuşsak bile, durumunuzun bundan daha iyi olduğundan eminiz. Kurtuluşun bereketlerine sahipsiniz.

¹⁰ Çünkü Allah adaletsiz değildir. Kutsal halkına yardım ettiniz ve yardım etmeye devam ediyorsunuz. Allah bu yaptıklarınızı ve O'nun adına gösterdiğiniz sevgiyi unutmaz.

¹¹ Yine de her birinizin sona kadar aynı çabayı göstermesini istiyoruz. O zaman umutla beklediğiniz şeylere kavuşacağınızdan emin olursunuz.

¹² Tembelliğe düşmenizi istemiyoruz. Sizden öncekiler, imanları ve sabırları sayesinde Allah'ın vaat ettiklerine kavuştular. O insanları örnek alın.

Allah'ın vaadi ve yemini

¹³ Allah, İbrahim'e vaat ettiği zaman kendi üzerine yemin etti. Çünkü üzerine yemin edeceği daha üstün bir varlık yoktur.

¹⁴ Allah şöyle söz verdi:
“Seni fazlasıyla bereketleyeceğim,
soyunu fazlasıyla çoğaltacağım.”†

¹⁵ Böylece İbrahim sabırla bekledi. Sonunda vaat edilene kavuştu.

¹⁶ İnsanlar kendilerinden üstün biri üzerine yemin ederler. Yemin, söylenen sözü doğrular ve her tartışmaya son verir.

¹⁷ Allah da vaadini yeminle pekiştirdi. Çünkü vaat ettiği şeylere kavuşacak olanlara niyetinin değişmezliğini daha kesin olarak göstermek istiyordu.

¹⁸ Allah'ın yalan söylemesi imkansızdır. O'nun vaadi ve yemini değişmez. Böylece Allah'a sığınan

† 6:14 Yaratılış 22:17

bizler bu iki şeyle büyük cesaret bulur, önümüze koyulan umuda sınıksız tutunuruz.

¹⁹ Bu umut, canımız için bir gemi demiri gibi sağlam ve güvenilirdir. Bizi gökteki tapınak perdesinin arkasına, Allah'ın huzuruna ulaştırır.

²⁰ İsa, o perdenin arkasına bizim uğrumuza öncümüz olarak girdi. Çünkü O, sonsuza dek Melkisedek türünden başrahip olmuştu.

7

Rahip Melkisedek

¹ Söz konusu Melkisedek, Şalem* şehrinin kralı ve yüce Allah'ın rahibiydi. İbrahim bazı kralları savaşta yenmiş, eve dönüyordu. Melkisedek onu karşıladı ve kutsadı.

² İbrahim savaşta ele geçirdiği malların onda birini Melkisedek'e verdi. Melkisedek "Adalet Kralı" anlamına gelir. Şalem Kralı ise "Esenlik Kralı" demektir.

³ Melkisedek'in annesi babası ve soyu hakkında bilgi yoktur. Ne günlerinin başı, ne de hayatının sonu var.†Allah'ın Oğlu gibi o sonsuza dek rahip kalır.

⁴ Melkisedek'in ne kadar önemli olduğunu bir düşünün. Büyük atamız İbrahim savaşta ele geçirdiği malların en iyisinin onda birini ona verdi.

* **7:1** Şalem Yeruşalim (Kudüs). † **7:3** Melkisedek'in annesi babası ve soyu hakkında bilgi yoktur. Ne günlerinin başı, ne de hayatının sonu var. Tevrat Melkisedek'in soyu, doğuşu ve ölümü hakkında bilgi vermez. Bu mektubun yazarı bu durumda Allah'ın Oğlu'na bir benzeyiş görür. Oysa Melkisedek insandı, doğdu, yaşadı ve öldü.

⁵ Levi'nin[‡] soyundan gelenlerden bazıları rahiplik görevini alır. Bu kişiler Tevrat'ın emrine göre halktan, yani İbrahim soyundan olan vatan-daşlarından ondalık alma hakkına sahiptir.

⁶ Melkisedek ise Levi soyundan değildi, yine de İbrahim'in malından ondalık aldı. Sonra Allah'ın vaatlerini alan İbrahim'i kutsadı.

⁷ Hiç şüphe yok ki, kutsayan kişi kutsanan kişiden üstündür.

⁸ Bir yandan ölümlü insanlar olan Levi oğulları ondalık alıyorlar. Öte yandansa, Tevrat'ta diri olduğu söylenen Melkisedek ondalık alıyor.

⁹ Bu demek oluyor ki, ondalık alan Levi de atası İbrahim aracılığıyla Melkisedek'e ondalık verdi.

¹⁰ Çünkü Melkisedek İbrahim'i karşıladığı zaman Levi hâlâ atası İbrahim'in bedenindeydi.[§]

İsa Melkisedek türünden rahip

¹¹ Levi rahipliği İsrail halkına verilen Tevrat kanunlarıyla kuruldu, ama kusursuzluk getiremedi. Getirseydi, Harun türünden değil de Melkisedek türünden başka bir rahibin ortaya çıkmasına ne gerek kalırdı?

¹² Çünkü rahiplik değişince mecburen Tevrat'taki kanun da değişmeli.

[‡] **7:5** Levi İbrahim'in dördüncü kuşaktan torunu, Yakub'un on iki oğlundan biriydi. Musa Peygamber, ağabeyi Harun ve ondan sonra gelen bütün İsrail rahipleri Levi'nin soyundandı. **§ 7:10** Levi hâlâ atası İbrahim'in bedenindeydi. Levi İbrahim'in torunu olan Yakub'un çocuğuydu. Bu durumda Levili rahiplerin ataları İbrahim aracılığıyla Melkisedek'e ondalık vermiş sayılır.

13 Hakkında böyle konuştuğumuz kişi, Levi oymağından değil, başka bir oymaktandır. Ama o oymaktan hiç kimse tapınağın kurban yerinde hizmet etmedi.

14 Rabbimiz İsa'nın Yahuda oymağından geldiği apaçıktır. Ama Musa o oymaktan söz ederken rahipler hakkında bir şey söylemedi.

15 Melkisedek benzeri başka bir rahip ortaya çıktığı için bu söylediklerimiz daha açık oluyor.

16 İsa, Tevrat'ın soyla ilgili bir buyruğuna dayanarak değil, yok edilemeyen bir yaşamın gücüne dayanarak rahip oldu.

17 Çünkü Allah şöyle şahitlik ediyor:
“Sen sonsuza dek

Melkisedek türünden rahipsin.”*

18 Rahipler hakkındaki eski buyruk, güçsüz ve faydasız olduğu için ortadan kaldırılmıştır.

19 Çünkü Tevrat kanunları hiçbir şeyi kusursuz hale getirmedi. Tevrat yerine bize daha üstün bir umut verildi. İşte bu umutla Allah'a yaklaşıyoruz.

20 Allah İsa'yı rahip yaparken bunu yeminle doğruladı. Oysa Levili rahipler yeminsiz rahip olurlar.

21 İsa ise Allah'ın yemin etmesiyle rahip oldu. Bu, şu sözlerden anlaşılır:

“Rab yemin etti, fikrini değiştirmez:

Sen sonsuza dek rahipsin.”†

22 Böylece İsa, Allah'ın bizimle yaptığı daha iyi bir antlaşmanın güvencesi oldu.

23 Öbür rahipler çoktu, çünkü ölüm onların göreve devam etmesini engelledi.

* 7:17 Mezmur 110:4 † 7:21 Mezmur 110:4

²⁴ Ama İsa sonsuza dek yaşadığı için O'nun rahipliği hiç son bulmaz.

²⁵ Bu sebeple İsa'nın, kendi aracılığıyla Allah'a yaklaşanları tamamen kurtarmaya gücü var, çünkü onlar uğruna aracılık yapmak için daima yaşıyor.

²⁶ İsa ihtiyacımızı karşılayan böyle bir başrahiptir. O pak, suçsuz, günahla kirlenmemiş, biz günahkârlardan apayrı biridir ve göklerin üstüne yükseltilmiştir.

²⁷ Öbür başrahipler her gün önce kendi günahları, sonra halkın günahları için kurban getirmek zorundadırlar. İsa'nın bunu yapmaya ihtiyacı yok. Çünkü kendini halk için kurban etmekle bunu ilk ve son defa yaptı.

²⁸ Tevrat, zayıflıkları olan insanları başrahip yapar. Fakat Allah Tevrat'tan sonra yemin ederek söz verdi. Bu sözle, görevini sonsuzlara dek kusursuzca yerine getiren Oğlu'nu başrahip yaptı.

8

¹ Şimdiye kadar söylediklerimizin özeti şudur: Böyle bir başrahibimiz var. O göklerde yüce Allah'ın tahtının sağına oturdu.*

² En kutsal yerde, asıl tapınma çadırında hizmet ediyor. O tapınağı insanlar kurmadı, Rab kurdu.

³ Her başrahip Allah'a adaklar ve kurbanlar getirmek için görevlendirilir. Onun için başrahibimiz İsa'nın da kurban edecek bir şeyi olması lazımdı.

* **8:1** Allah'ın tahtının sağına oturdu. Allah'ın yanında en şerefli yere kavuştu.

⁴ İsa şimdi yeryüzünde yaşıyor olsaydı, rahip olmazdı. Çünkü zaten Tevrat'ın istediği adakları getiren rahipler var.

⁵ Bu rahiplerin hizmet ettiği tapınak gökteki asıl tapınağın bir örneği ve gölgesidir. Çünkü Musa tapınma çadırını kurmaya hazırlanırken Allah ona şöyle buyurmuştu: “Her şeyi sana dağda gösterilen örneğe göre yapmaya dikkat et!”†

⁶ Ama şimdi İsa daha üstün bir rahiplik görevini aldı. Çünkü daha üstün bir antlaşmanın aracısı oldu. Bu antlaşma daha üstün vaatlere dayanır.

⁷ Birinci antlaşma kusursuz olsaydı, ikinci bir antlaşmaya ihtiyaç duyulmazdı.

⁸ Oysa Rab halkını kusurlu bularak şöyle diyor: “Bakın, öyle günler geliyor ki, ben İsrail halkıyla, ve Yahuda halkıyla yeni bir antlaşma yapacağım.

⁹ Bu antlaşma, atalarıyla yaptığım antlaşmaya benzemez.

Onları ellerinden tutup Mısır'dan çıkardım.

O zaman onlarla bir antlaşma yaptım.

Ancak benim antlaşmama sadık kalmadılar.

Bu yüzden ben de onlardan yüz çevirdim, diyor Rab.

¹⁰ O günlerden sonra, İsrail halkıyla şöyle bir antlaşma yapacağım, diyor Rab:

Kanunlarımı zihinlerine işleyeceğim, yüreklerine yazacağım.

Ben onların Allahı olacağım,

onlar da benim halkım olacak.

¹¹ Artık kimse yurttaşına, kardeşine,

‘Rabbi tanımalısın!’ diye akıl vermeyecek.

Çünkü küçük büyük hepsi beni tanıyacak.

† 8:5 Çıkış 25:40

12 Suçlarını bağışlayacağım.

Günahlarını bir daha hiç anmayacağım.”‡

13 Allah “yeni antlaşma” derken, birinci antlaşmayı eskimiş saydı. Süresi geçip eskiyense artık yok olmaya hazırdır.

9

Eski tapınma düzeni

1 Birinci antlaşmanın Allah’a tapınma düzeni ve yeryüzünde kutsal bir tapınma yeri vardı.

2 Kurulan tapınma çadırının ilk bölümüne “kutsal yer” denir. İçinde lambalık, masa ve masanın üzerine koyulan adak ekmekleri vardı.

3 İkinci perdenin arkasında tapınma çadırının bir başka bölümü vardı. Buna “en kutsal yer” denir.

4 En kutsal yere ait altın tütsü masası ve antlaşma sandığı vardı. O sandığın her yanı altınla kaplanmıştı. İçinde altın kap vardı. Kapta man* denen yiyecek bulunurdu. Sandığın içinde Harun’un filizlenen değneği ve antlaşmanın yazılı olduğu taş tablalar† da vardı.

‡ 8:12 Yeremya 31:31-34 * 9:4 Man Musa Peygamber zamanında ıssız yerlerde aç kalan İsrail halkına Allah’ın sağladığı mucizevi yiyecek. Man kelimesinin anlamı “Bu ne?” Halk manı ilk gördüğü zaman “Bu ne?” diye sordular. Manın bir parçası hatıra olarak bir kapta saklanırdı. † 9:4 Antlaşmanın yazılı olduğu taş tablalar Allah’ın İsrail halkıyla yaptığı antlaşmanın şartları On Emir’di. Bu emirler iki taş tablaya yazılmıştı.

⁵ Sandığın üstünde görkemli keruv[‡] heykelleri dururdu. Bağışlanma kapağının[§] üstüne gölge salardı. Ama şimdi bunları ayrıntılarıyla anlatmanın zamanı değildir.

⁶ Bütün bu şeyler böyle hazırlanmıştır. Rahipler de her gün tapınma çadırının ilk bölümüne girer, ibadet görevlerini yerine getirirler.

⁷ Ama ikinci bölüme sadece başrahip girer. Bunu da yılda bir defa yapar. Oraya kurban kanı getirmeden giremez. O kanı hem kendi günahlarını hem de halkın bilmeden işlediği günahları bağışlatmak için getirir.

⁸ Kutsal Ruh şunu göstermek istiyor: tapınma çadırının ilk bölümü dururken, en kutsal yere giden yol henüz açılmadı.

⁹ Bu, şimdiki zaman için bir benzetmedir. Bundan anlaşılır ki, tapınağa getirilen adaklar ve kurbanlar ibadet eden kişinin vicdanını tamamen temizleyemez.

¹⁰ Eski düzen sadece yiyecek, içecek, türlü yıkanma adetleri ve bedensel kurullarla ilgilidir. Bu kurullar yalnız yeni düzenin kurulacağı zamana kadar geçerli kaldılar.

Mesih'in kanı

¹¹ Mesih ise şimdi sahip olduğumuz iyi şeyleri sağlayan başrahip olarak geldi. Daha üstün, daha mükemmel tapınma çadırına girdi. Bu tapınma

[‡] 9:5 Keruv Allah'ın önünde ibadet eden kanatlı varlık. Keruv heykelleri antlaşma sandığını kanatlarıyla örterlerdi. [§] 9:5 Bağışlanma kapağının Bağışlanma kapağı antlaşma sandığını örten kapaktır. Buraya serpilen kurban kanı günahların bağışlandığına işaret ederdi.

çadırı insan eliyle yapılmamış, yani bu dünyadan olmayan bir çadırıdır.

¹² Mesih bu çadırın en kutsal yerine ilk ve son defa girdi. Oraya kurbanlık tekelerin ya da danaların kanını değil, kendi kanını getirdi. Böylece bize sonsuza kadar kalıcı kurtuluşu kazandı.

¹³ Kurban edilen tekelerle boğaların kanı ve yakılan dişi dananın külleri murdar kişilerin üzerine serpilir. Böylece o kişiler bedence temizlenir, pak sayılırlar.

¹⁴ Mesih, sonsuza kadar var olan Ruh'un gücüyle kusursuz bir kurban olarak kendini Allah'a sundu. Öyleyse O'nun kanı, diri Allah'a tapınabilmemiz için vicdanlarımızı ölü işlerden ne kadar daha kesin olarak temizler!

¹⁵ Bu sebeple Mesih, Allah'la halkı arasında yeni bir antlaşmanın aracısıdır. Çünkü Mesih, ölümü aracılığıyla birinci antlaşma zamanında işlenen suçları bağışlatan kurban oldu. Böylece Allah'ın kendisine çağırdığı kişiler O'nun vaat ettiği sonsuza dek kalıcı mirasa kavuşurlar.

¹⁶ Böyle bir antlaşma vasiyet gibidir. Bir vasiyetin geçerli olabilmesi için vasiyeti bırakan kişinin öldüğü kanıtlanmalıdır.

¹⁷ Çünkü vasiyet ancak miras bırakan kişinin ölümünden sonra yürürlüğe girer. Vasiyet eden kişi yaşıyorsa vasiyetin hükmü yoktur.

¹⁸ Bunun için ilk antlaşma bile ancak kurban kanı akıtıldıktan sonra geçerli oldu.

¹⁹ Musa önce Tevrat'ın her buyruğunu bütün halka bildirdi. Ondan sonra kesilmiş danaların ve tekelerin kanını aldı. Kırmızı yapağıyla bağlanan

bir demet şileotu* kullanarak suyla karıştırılan kanı hem Tevrat kitabı, hem de halkın üzerine serpti.

²⁰ “Bu kan, Allah’ın size buyurduğu antlaşmanın kanıdır”† dedi.

²¹ Musa, kanı aynı şekilde tapınma çadırı üzerine ve ibadette kullanılan bütün eşyaların üzerine serpti.

²² Aslında Tevrat’a göre hemen hemen her şey kanla temiz kılınır. Kurban kanı akıtılmadan Allah günahları affetmez.

²³ Bu sebeple gökteki asıl tapınma çadırının dünyadaki kopyası bu kurbanlarla temizlenmeliydi. Ama gökteki tapınma çadırının daha üstün kurbanlarla temizlenmesi lazımdı.

²⁴ Çünkü Mesih insan eliyle yapılmış kutsal yere girmedi. Bu, asıl kutsal yerin sadece bir kopyasıdır. Hayır, Mesih bizim adımıza Allah’ın önüne çıkmak için göğün kendisine girdi.

²⁵ Başrahip tapınağın en kutsal yerine yılda bir defa girer. Oraya kendi kanını değil, kurban kanını getirir. Oysa Mesih kendisini tekrar tekrar kurban etmek için göğe yükselmedi.

²⁶ Öyle olsaydı, dünyanın başından beri tekrar tekrar acı çekmesi lazım olurdu. Oysa Mesih zamanın sonuna doğru ortaya çıkıp kendisini bir defa kurban ederek günahı ortadan kaldırdı.

²⁷ İnsanın bir defa ölmesi ve ondan sonra yargılanması kaçınılmazdır.

²⁸ Aynı şekilde Mesih de birçok insanın günahlarını ortadan kaldırmak için kendini bir

* **9:19** Şileotu Eski Antlaşma’da kurban kanının serpilmesi için kullanılan bol yapraklı bir bitkidir. † **9:20** Çıkış 24:8

defa kurban etti. O ikinci defa gelecek. Ancak bu sefer insanların günahını kaldırmak için değil, O'nu dört gözle bekleyenleri kurtarmak için gelecek.

10

¹ Tevrat kanunlarında gelecek iyi şeylerin aslı değil, sadece gölgesi vardır. Bu sebeple yıldan yıla devamlı aynı tür kurbanlar getirilir. Ama Tevrat kanunları o kurbanlarla Allah'a yaklaşan insanların asla kusursuz hale getiremez.

² Eğer bunu yapabilseydi, bu kurbanların getirilmesine son verilmez miydi? Çünkü o zaman Allah'a ibadet edenler bir kere temiz kılındıktan sonra artık vicdanlarında kendilerini günahlı hissetmezlerdi.

³ Oysa her yıl getirilen bu kurbanlar insanlara günahlarını hatırlatır.

⁴ Çünkü boğaların ve tekelerin kanı günahları ortadan kaldıramaz.

⁵ Bu sebeple Mesih dünyaya gelirken Allah'a şöyle diyor:

“Kurbanları ve adakları istemedim,
ama bana bir beden hazırladın.

⁶ Yakmalık kurbanlardan
ve günah adaklarından hoşlanmadın.

⁷ Bunun üzerine şöyle dedim:

‘Kitab’ın bir yerinde benim hakkımda yazıldığı
gibi,
ey Allah, işte senin isteğini yerine getirmeye
geldim.’”*

⁸ Mesih daha önce şöyle diyor: “Kurban ve adak istemedim, yakmalık kurbanlar ve günah adakları

* **10:7** Mezmur 40:6-8 (Eski Antlaşmanın Septuaginta adlı Grekçe tercümesinden.)

istemedin, bunlardan hoşlanmadın.” Oysa bu kurbanlar Tevrat’ın emri olduğu için getirilir.

⁹ Sonra sözüne şunu ekliyor: “İşte senin isteğini yerine getirmeye geldim.” Yani, yeni düzeni başlatmak için eski düzeni ortadan kaldırır.[†]

¹⁰ Allah’ın bu isteğiyle İsa Mesih’in bedeni ilk ve son defa kurban edildi. Bu sayede Allah’a adanmış olduk.

¹¹ Her rahip günden güne görevini ayakta yapar ve aynı tür kurbanları tekrar tekrar getirir. Bu kurbanlar hiçbir zaman günahları ortadan kaldıramaz.

¹² Ama Mesih günahlar için kendisini sonsuzlara kadar geçerli tek kurban olarak feda ettikten sonra Allah’ın sağında oturdu.[‡]

¹³ O zamandan beri Mesih, düşmanlarının yenilip ayaklarının altına serilmesini bekliyor.

¹⁴ Çünkü Allah’a adadığı insanları tek bir kurbanla sonsuzlara kadar kusursuz hale getirdi.

¹⁵ Kutsal Ruh bunun hakkında bize şahitlik ediyor. Önce şunu söylüyor:

¹⁶ “Rab diyor ki, ‘O günlerden sonra,
Onlarla şöyle bir antlaşma yapacağım:
Kanunlarımı onların yüreklerine işleyeceğim,
ve zihinlerine yazacağım.’”[§]

¹⁷ Sonra şöyle diyor:

[†] **10:9** Yeni düzeni başlatmak için eski düzeni ortadan kaldırır. Mesih çarmıhta kendini kusursuz kurban olarak sunduğu zaman Tevrat’ın emrine göre kesilen hayvan kurbanlarını hükümsüz kıldı. [‡] **10:12** Allah’ın sağında oturdu Allah’ın yanında en şerefli yere kavuştu.

[§] **10:16** Yeremya 31:33

“Onların günahlarını ve suçlarını artık anmayacağıım.”*

18 Günahlar bağışlandığı zaman artık günah için kurban lazım değildir.

Dayanın kardeşler!

19 Onun için kardeşler, İsa'nın çarmıhta akıtılan kanı sayesinde en kutsal yere girmeye cesaretimiz var.†

20 Dünyadaki tapınakta en kutsal yerin önünde bir perde durur. Bu perde İsa'nın bedenini temsil eder. İsa, bedeniyle bize hayat veren yepyeni bir yol açmıştır.

21 Allah'ın ev halkından sorumlu büyük bir rahibimiz var.

22 Bu sebeple samimi yürekle ve imanın verdiği güvenle Allah'a yaklaşalım. Çünkü yüreklerimiz, suçlayan vicdandan kanla serpilerek temizlendi,‡ bedenlerimiz temiz suyla yıkandı.

23 Sağa sola sapmadan açıkça kabul ettiğimiz umuda sınımsız tutunalım. Çünkü vaat eden Allah sözüne sadıktır.

24 Birbirimizi başkalarını sevmeye ve iyilik yapmaya nasıl teşvik edeceğimizi düşünelim.

* **10:17** Yeremya 31:34 † **10:19** En kutsal yere girmeye cesaretimiz var. Bu söz dünyadaki tapınağı bir benzetme olarak kullanır. Biz imanlıların çekinmeden Allah'ın huzuruna yaklaşabildiğimizi anlatır. ‡ **10:22** Kanla serpilerek temizlendi Tevrat'ın kan serpme adetini anlatıyor. Bu adete göre kesilen kurbanın kanı halkın üzerine serpilir ve bu şekilde onlar din bakımından temiz sayılırlardı. Bugün ise imanlının yüreği İsa Mesih'in çarmıhta akıtılan değerli kanıyla temizlenir.

²⁵ Bazılarının alıştığı gibi topluluk olarak bir araya gelmekten vazgeçmeyelim. Tersine, birbirimize cesaret verelim. Hele Mesih'in geleceği günün yaklaştığını gördükçe bunu daha da çok yapalım.

²⁶ Çünkü gerçeği öğrenip kabul ettikten sonra, bile bile günah işlemeye devam edersek, artık günahlarımız için hiçbir kurban kalmaz.

²⁷ Allah'a karşı gelenleri Allah'ın korkunç hükmü ve kızgın ateş bekler. O ateş onları yiyip bitirecek.

²⁸ Musa'ya verilen Tevrat'ın kanunlarını hiçe sayan kişi, iki ya da üç şahidin sözüyle, merhametsizce ölüm cezasına çarptırılır.

²⁹ Bir düşünün! Allah'ın Oğlu'nu ayaklar altına alan kişi ne kadar daha ağır bir cezaya layık sayılır! Böyle bir kişi Allah'a adanmasını sağlayan antlaşma kanını murdar saymış ve Allah'ın lütufkâr Ruhu'na hakaret etmiş olur.

³⁰ Allah'ın ne dediğini biliyoruz. O şöyle dedi: "Öç benimdir. Karşılık ben vereceğim"§ ve yine, "Rab kendi halkını yargılayacak."*

³¹ Diri Allah'ın eline düşmek korkunç bir şeydir!

³² O eski günleri aklınıza getirin. Aydınlandıktan sonra acılarla dolu büyük bir mücadeleye sabırla katlandınız.

³³ Kimi zaman halkın önünde hakarete ve eziyete uğradınız. Kimi zaman da böyle sıkıntı çeken başkalarının dertlerini paylaştınız.

³⁴ Hapiste olanlara yakınlık gösterdiniz. Mallarınızın soyulmasını sevinçle kabul ettiniz.

§ 10:30 Yasanın Tekrarı 32:35
Mezmur 135:14

* 10:30 Yasanın Tekrarı 32:36;

Çünkü daha üstün, daha kalıcı bir servete sahip olduğunuzu biliyordunuz.

³⁵ Öyleyse cesaretinizi kaldırıp atmayın, çünkü bu cesaretin karşılığı büyüktür.

³⁶ Dayanmanız lazım. Dayanırsanız, Allah'ın isteğini yerine getirirsiniz ve O'nun vaat ettiklerine kavuşursunuz.

³⁷ Allah diyor ki,
“Elbette gelmekte olan† pek yakında gelecek, gecikmeyecek.‡

³⁸ Doğru saydığım kişi imanı sayesinde hayat bulacak.

Ama geri çekilirse,

canım o kişiden hoşnut olmaz.”§

³⁹ Bizler ise geri çekilip mahvolanlardan değiliz. İman edip canlarını koruyanlarıdır.

11

İmanın Önemi

¹ İman, umut ettiğimiz şeylerin yerine geleceğine güvenmek, göremediğimiz şeylerin gerçek olduğundan emin olmaktır.

² İmanları sayesinde atalarımız şeref kazandılar.

³ İman sayesinde evrenin Allah'ın emriyle meydana geldiğini ve böylece görünen her şeyin görünmeyenlerden yaratıldığını anlıyoruz.

⁴ İman sayesinde Habil Allah'a Kayın'den* daha iyi bir kurban getirdi. Bu imanıyla Habil Allah

† **10:37** Gelmekte olan. Mesih demektir. ‡ **10:37** Yeşaya 26:20;

Habakuk 2:3 § **10:38** Habakuk 2:4 (Septuaginta adlı Eski Antlaşma'nın Grekçe tercümesinden.) * **11:4** Kayın Kabil olarak da biliniyor.

tarafından doğru insan olarak kabul edildi. Allah onun adaklarından razı olduğunu söyledi. Habil çoktan öldü, ama imanını sayesinde hâlâ konuşuyor.

⁵ İman sayesinde Hanok ölüm görmesin diye bu dünyadan alındı. “Onu arayıp bulamadılar, çünkü Allah onu göğe almıştı.”† Bundan önce Allah’ın Hanok’tan memnun olduğuna şahitlik edilmişti.

⁶ İman olmadan Allah’ı memnun etmek imkansızdır. Çünkü Allah’a yaklaşanlar O’nun var olduğuna ve kendisine sığınanlara ödül vereceğine iman etmelidirler.

⁷ Allah Nuh’u henüz göremediği gelecek olaylar hakkında uyardı. İman sayesinde Nuh Allah’tan korkarak ev halkının kurtulması için bir gemi yaptı. İmanıyla dünyanın suçlu olduğunu gösterdi ve imandan gelen doğruluğun bereketlerine kavuştu.

⁸ İman sayesinde İbrahim Allah’ın çağrısına uydu. Miras alacağı yere gitmek için yola çıktı. Ama yola çıkarken nereye gideceğini bilmiyordu.

⁹ İmanı sayesinde İbrahim Allah’ın vaat ettiği topraklara gurbetçi olarak yerleşti. Aynı vaadin ortak mirasçıları olan İshak ve Yakub’la birlikte çadırlarda yaşadı.

¹⁰ Çünkü sağlam temelleri üzerine kurulu şehri bekliyordu. O şehri planlayan ve kuran Allah’tır.

¹¹ İbrahim çok yaşlıydı, karısı Sara da kırsırdı. Fakat vaat eden Allah’ı güvenilir saydı. İmanı sayesinde baba olma gücüne kavuştu.

¹² Böylece tek bir kişiden, üstelik ölmeye yakın bir kişiden gökyüzündeki yıldızlar kadar kalabalık ve

† 11:5 Yaratılış 5:24

deniz kenarındaki kum taneleri kadar sayısız insan doğdu.

¹³ Bütün bu insanlar imanlı olarak öldüler. Allah'ın vaat ettiklerine kavuşmadılar, ama bunları uzaktan görüp sevinçle karşıladılar. Yeryüzünde gurbetçi ve misafir olduklarını açıkça kabul ettiler.

¹⁴ Belli ki, böyle konuşanlar kendilerine bir vatan arıyorlar.

¹⁵ Gerçekten de geride bıraktıkları ülkeyi düşünselerdi, bir fırsatını bulup oraya dönerlerdi.

¹⁶ Ama daha iyi bir ülkeyi, yani göksel vatanlarını özlüyorlardı. Bu sayede Allah, onların Allahı diye tanınmaktan utanmıyor. Çünkü onlar için bir şehir hazırlamıştır.

¹⁷ İmanı sayesinde İbrahim Allah tarafından sınandığı zaman İshak'ı kurban etmeye götürdü. Vaatleri almış olan İbrahim biricik oğlunu kurban etmeye hazırды.

¹⁸ Oysa Allah ona, "Senin soyun İshak'la devam edecek"† demişti.

¹⁹ İbrahim Allah'ın ölüleri bile diriltme gücüne sahip olduğunu düşündü. Gerçekten de olup biten, İshak'ı ölümden geri almaya benzeyen bir şeydi.

²⁰ İman sayesinde İshak, gelecek olaylar hakkında konuşarak Yakub'u ve Esav'ı kutsadı.

²¹ İman sayesinde Yakub ölürken Yusuf'un iki oğlunu kutsadı. Kendi değneğinin ucuna dayanarak Allah'a ibadet etti.

²² İman sayesinde Yusuf ölürken İsrailoğullarına bir gün Mısır'dan çıkacaklarını hatırlattı. Kendi kemikleri için buyruk da verdi.

† 11:18 Yaratılış 21:12

23 Musa doğduğunda annesiyle babası imanları sayesinde onu üç ay gizlediler. Çünkü onun güzel bir çocuk olduğunu gördüler ve kralın buyruğundan korkmadılar.

24 İmanı sayesinde Musa, büyüdüğü zaman Firavun kızının oğlu olarak tanınmayı reddetti.*

25 Kısa bir vakit için günahın tadını çıkarmak yerine, Allah'ın halkıyla birlikte eziyet çekmeyi seçti.

26 Mesih uğruna aşağılanmayı Mısır'ın hazinelerinden daha değerli saydı. Çünkü ileri bakıp alacağı karşılığı düşünüyordu.

27 İmanı sayesinde Musa, kralın öfkesinden korkmadan Mısır'ı terk etti. Çünkü gözle görülemeyen Allah'ı görüyormuş gibi sabırla dayandı.

28 İmanı sayesinde Özgürlük Bayramı kurbanının kesilmesini ve kurban kanının kapılara sürülmesini sağladı. Böylece, ilk doğanları öldüren melek İsrailoğullarına dokunmadı.

29 İman sayesinde İsrailoğulları kuru topraktan geçiyormuş gibi Kızıldeniz'den geçtiler. Mısırlılar aynısını yapmaya kalkınca boğuldular.

30 İsrailoğulları yedi gün Eriha şehrinin duvarları etrafında yürüyüş yaptılar. İmanları sayesinde şehrin duvarları yıkıldı.

31 İmanı sayesinde fahişe Rahav şehri gözetlemeye gelenleri esenlikle misafir etti. Bunun sayesinde

Ş 11:23 Kralın buyruğu Firavun denen Mısır Kralı İsrailoğullarına yeni doğan erkek bebeklerini evden atıp ölüme terk etmelerini emretmişti. * 11:24 Firavun kızının oğlu olarak tanınmayı reddetti. Firavunun kızı terk edilmiş bebek Musa'yı bulup evlat edinmişti.

canını kurtardı. Allah'a itaat etmeyen şehir halkıyla birlikte öldürülmedi.

³² Daha ne söyleyeyim? Gidyon, Barak, Şimşon, Yiftah, Davud, Samuel ve öbür peygamberleri anlatmaya vaktim yetmez.

³³ Onlar imanla ülkeler ele geçirdiler, adaleti yerine getirdiler, Allah'ın vaat ettiklerine kavuştular. Aslanlara yem olmaktan kurtuldular,

³⁴ kızgın ateşleri söndürdüler, kılıcın ağzından kaçtılar, çaresizken kuvvet buldular, savaşta güçlü oldular, yabancı orduları bozguna uğrattılar.

³⁵ Kadınlar ölmüş olan sevdiklerini dirilmiş olarak geri aldılar. Diğerleri ise işkenceyle öldürüldüler. Şartlı serbest bırakılmayı kabul etmediler. Öyle ki, dirildiklerinde daha iyi bir hayat bulsunlar.

³⁶ Daha başkaları alaya alındılar, kamçıldılar. Hatta zincire vurulup hapse atıldılar.

³⁷ Taşlandılar, testereyle biçildiler, kılıçtan geçirilip öldürüldüler. Koyun postu, keçi derisi içinde dolaştılar. Yoksulluk çektiler, baskı ve eziyet gördüler.

³⁸ İssız yerlerde ve dağlarda avare avare gezdiler. Mağaralarda ve yer altı oyuklarda saklandılar. Dünya onlara layık değildi!

³⁹ Bu insanların hepsi imanlarıyla şeref kazandılar, ama Allah'ın vaat ettiklerine kavuşmadılar.

⁴⁰ Çünkü Allah bizim için daha iyisini hazırlamıştı. Öyle ki, onlar bizden ayrı olarak kusursuz hale getirilsinler.

12

Gözümüzü İsa'dan ayırmayalım

¹ Bakın, böylesine büyük bir şahitler kalabalığı etrafımızı bulut gibi sarmıştır! Bu sebeple her engeli ve bizi esir tutan her günahı üzerimizden atalım ve önümüze konulan yarışta kararlı bir şekilde koşalım.

² Gözümüz İsa'da olsun. İmanımızın öncüsü ve tamamlayıcısı İsa'dır. O, kendisini bekleyen sevinç için utancı hiçe sayarak çarmıhta ölmeye katlandı ve şimdi Allah'ın tahtının sağında oturuyor.*

³ Bu sebeple günahkârların bunca düşmanlığına sabırla katlanan İsa'yı iyice düşünün. O zaman bitkin düşüp yılmazsınız.

Allah terbiye eder

⁴ Günahla mücadelenizde henüz kanınızı akıtacak kadar direnmediniz.

⁵ Size oğullara söylenir gibi söylenen şu cesaret verici sözleri unuttunuz:
"Oğlum, Rabbin terbiye etmesini küçümseme.

O seni azarlasa, yılma.

⁶ Çünkü Rab sevdiği kişiyi terbiye eder.

Oğulluğa kabul ettiği herkesi yola getirir."†

⁷ Allah sizi terbiye ederken acılara dayanın. Allah size oğullara davranır gibi davranıyor. Babasının terbiye etmediği bir oğul var mı?

⁸ Allah bütün evlatlarına yaptığı gibi sizi de terbiye eder. Eğer etmezse, o vakit oğullar değil, kanun dışı evlatlarsınız.

* **12:2** Allah'ın tahtının sağında oturuyor Allah'ın yanında en şerefli yere kavuşmuştur. † **12:6** Özdeyişler 3:11,12 (Eski Antlaşma'nın Septuaginta adlı Grekçe tercümesinden.)

9 Üstelik bizi terbiye eden bu dünyadaki babalarımız vardı ve biz onlara saygı duyduk. Buna göre ruhsal Babamız olan Allah'a teslim olmamız çok daha önemli değil mi? Bunu yaparsak, hayat buluruz.

10 Bu dünyadaki babalarımız bizi kısa bir zaman için uygun gördükleri gibi terbiye ettiler. Allah ise, kutsallığına ortak olalım diye, bizi kendi iyiliğimiz için terbiye eder.

11 Terbiye edilmek ilk başta insana hoş gelmez, acı verir. Ama böyle eğitilenler sonunda doğru olanı yapmanın ürünü olan esenliğe kavuşurlar.

12 Onun için, sarkık ellerinizi kaldırın ve bükük dizlerinizi doğrultun.

13 "Ayaklarınıza dümdüz yollar yapın."[‡] O zaman incinmiş ayak sakat kalmaz, tersine şifa bulur.

Allah'ın lütfundan uzaklaşmayın

14 Herkesle barış içinde yaşamak ve kendinizi Rabbe adamak için elinizden geleni yapın. İnsan kendini Rabbe adamadan O'nu göremeyecek.

15 Dikkat edin ki, aranızda kimse Allah'ın lütfundan yoksun kalmasın. Kimse zararlı ot gibi kök salıp büyümesin, sıkıntı vermesin ve birçoklarını zehirlemesin.

16 Hiçbiriniz seksüel günah işlemesin veya Esav gibi kutsal değerleri önemsiz görmesin. Esav ilk doğan oğul hakkını bir tek yemek için sattı.

17 Biliyorsunuz, Esav daha sonra Allah'ın bereketine kavuşmak istedi, ama bu isteği reddedildi. Gözyaşları döküp yalvardıysa da, durumu değiştirmeye imkan bulamadı.

‡ 12:13 Özdeyişler 4:26

18 İsrailoğulları gibi siz dokunulabilen, alev alev yanan dağa yaklaşmadınız. Ortalıkta karanlık, kap-kara bulut ve fırtına da yoktur.

19 Onlar bir borazan çalındığını ve bir sesin konuştuğunu işittiler. Ses öyle korkunçtu ki, bunu işitenler kendilerine daha başka bir söz söylenmesin diye yalvardılar.

20 Çünkü Allah, “Bir hayvan bile bu dağa dokunursa, taşlansın!”[§] diye buyurmuştu. Onlar da bu buyruğa dayanamadılar.

21 Gördükleri o kadar korkunçtu ki, Musa, “Çok korkuyorum, tir tir titriyorum”^{*} dedi.

22 Fakat siz Siyon Dağı’na, diri olan Allah’ın şehrine, göksel Yeruşalim’e, sayısız meleklerin şenliğine yaklaştınız.

23 Gökte adları yazılı ilk doğanların[†] topluluğuna katıldınız. Herkesin yargııcı olan Allah’a geldiniz. Kusursuz hale getirilmiş doğru insanların ruhlarına yaklaştınız.

24 Yeni bir antlaşmanın aracısı olan İsa’ya da yaklaştınız. O’nun serpilmiş kanı, Habil’in kanından[‡] daha üstün bir anlam taşır.

25 Sakın bunları söyleyeni reddetmeyin. Allah, Musa aracılığıyla insanları yeryüzünde uyardı.

§ 12:20 Çıkış 19:12,13 ***** **12:21** Bakınız Yasanın Tekrarı 9:19 ayetine. **† 12:23** Gökte adları yazılı ilk doğanlar İmanlılara “ilk doğanlar” denir, çünkü onlar ilk doğan oğullar gibi Allah’ın bütün bereketlerini miras alırlar. **‡ 12:24** Habil’in kanı Allah tarafından hoş karşılanan kurban getirdiği için kardeşi tarafından öldürülen Habil’in kanı katilin cezalandırılmasını gerektiriyordu. İsa’nın serpilmiş kanı ise Allah ile imanlılar arasında yeni bir antlaşma sağlar.

O'nu reddedenler cezadan kaçamadılar. Şimdi Allah bizi gökten uyarıyor. O'ndan yüz çevirsek, bizim de kaçamayacağımız çok daha kesindir.

²⁶ Musa'nın zamanında Allah'ın sesi sadece yeri sarsmıştı. Ama şimdi Allah şöyle söz veriyor: "Ben bir kere daha yalnız yeri değil, göğü de sarsacağım."§

²⁷ "Bir kere daha" sözü şu anlama geliyor: Yarattılmış olan her şey sarsılıp ortadan kalkacak. Öyle ki, sarsılmayan şeyler kalsın.

²⁸ Sarsılmaz bir krallığa kavuştuğumuz için Allah'a şükredelim. Böylece saygı ve korkuyla Allah'ı memnun edecek biçimde ibadet edelim.

²⁹ Çünkü "Bizim Allahımız ateş gibi yakıp yok edendir."*

13

Son buyruklar

¹ İmanlı kardeşlerinizi her zaman sevmelisiniz.

² Misafirleri kabul etmekten geri kalmayın. Misafir kabul eden bazıları bilmeden melekleri misafir ettiler.

³ Hapiste olanları siz de onlarla birlikte hapsedilmiş gibi hatırlayın. Eziyet görenleri unutmayın. Çünkü sizin de acı çekebilecek bir bedeniniz var.

⁴ Herkes evliliğe saygı gösterecek. Evlilik yatağı günahla lekelenmesin. Çünkü Allah seksüel günah işleyen ve zina edenleri cezalandıracak.

⁵ Hayatınız para sevgisinden uzak olsun. Elinizde olanla yetinin. Çünkü Allah şöyle dedi:

§ 12:26 Hagay 2:6 * 12:29 Yasanın Tekrarı 4:24

“Ben seni asla bırakmayacağım.

Seni asla terk etmeyeceğim.”*

⁶ Onun için cesaretle diyoruz ki,

“Rab yardımcımıdır, korkmam.

İnsan bana ne yapabilir?”†

⁷ Size liderlik yapanları anın. Allah’ın mesajını size bildiren onlardı. Onların nasıl yaşadığına, nasıl öldüğüne bakın. İmanlarını örnek alın.

⁸ İsa Mesih dün, bugün ve sonsuza dek aynıdır.

⁹ Türlü türlü garip inançlara kapılmayın. Çünkü yemek kurallarına uymaktansa Allah’ın lütfuyla yüreklenip güçlenmemiz iyidir. Yemek kurallarına takılanlar bundan hiçbir fayda görmediler.

¹⁰ Bizim öyle bir kurban yerimiz var ki, oradan tapınma çadırında hizmet edenlerin yemeye hakları yoktur.

¹¹ Başrahip günahları bağışlatmak için kurban edilen hayvanların kanını tapınağın en kutsal yerine getirir. Bu hayvanların cesetleri ise halkın yaşadığı yerin dışında yakılır.

¹² Tıpkı bunun gibi İsa da şehir kapısının dışında acı çekip öldü. Bunu, akıtılmış kanıyla halkını Allah’a adamak için yaptı.

¹³ Bu sebeple de halkın yaşadığı yerin dışına çıkıp İsa’nın yanına gidelim ve O’nun uğradığı hakarete katlanalım.

¹⁴ Zaten bu dünyada kalıcı bir şehrimiz yok. Gelecekteki şehri hasretle bekliyoruz.

* 13:5 Yasanın Tekrarı 31:6 † 13:6 Mezmur 118:6,7

15 Öyleyse Allah'a kurban olarak İsa adıyla devamlı övgü getirelim. Bu övgüler O'nun adını açıkça anan dudakların ürünüdür.

16 İyilik yapmayı ve mallarınızı başkalarıyla paylaşmayı unutmayın. Çünkü Allah böyle kurbanlardan hoşlanır.

17 Size liderlik edenlerin sözünü dinleyin, onların emrine uyun. Çünkü onlar sizin için Allah'a hesap verecek kişiler olarak size göz kulak olurlar. Liderlik işini sevinçle yapmalarına yardım edin. Çünkü bunu inleyerek yaparlarsa, bunun size bir faydası olmaz.

18 Bizim için dua edin. Vicdanımızın temiz olduğundan ve her durumda iyi niyetle davrandığımızdan eminiz.

19 Size bir an önce dönebilmem için özellikle dua etmenizi rica ederim.

20 Esenlik veren Allah, koyunlarını güden iyi çoban gibi halkını güden‡ Rabbimiz İsa'yı ölümden diriltti ve O'nun çarmıhta akıtılan kanıyla sonsuza dek süren antlaşmayı yürürlüğe koydu.

21 Allah, isteğini yerine getirmeniz için size her türlü iyilik yapma gücünü versin. İsa Mesih aracılığıyla O'nu memnun etmemize yardım etsin. Sonsuzlara kadar Mesih'e şan şeref olsun! Amin.

22 Kardeşler, size cesaret vermek için yazdım. Rica ederim, bu kısa mektubu hoş görünüp dikkate

‡ **13:20** Koyunlarını güden iyi çoban gibi halkını güden Kutsal Yazılar'da Allah kendini, koyunlarını güden bir çoban gibi halkını koruyan ve yol gösteren iyi niyetli bir kral olarak tanıtır. İsa Mesih de aynısını yapar. Yuhanna 10:11

alın.

²³ Kardeşimiz Timoteos'un serbest bırakıldığından haberiniz olsun. O yakında yanıma gelirse, onunla birlikte sizi görmeye geleceğim.

²⁴ Bütün liderlerinize ve diğer imanlılara selam söyleyin.

İtalya'dan olanlar size selam gönderiyorlar.

²⁵ Allah'ın lütfü hepinizin üzerinde olsun.

Açık Lisans Temel Türkçe Tercüme İncil™ Open Basic Turkish New Testament

copyright © 2023 Biblica, Inc.

Language: Türkçe

Contributor: The Translation Trust, OM UK, and Global Nomads

Açık Lisans Temel Türkçe Tercüme İncil™

Telif hakkı © 2023 Biblica Inc., The Translation Trust, OM UK ve Global Nomads

Open Basic Turkish New Testament™

Copyright © 2023 by Biblica, Inc., The Translation Trust, OM UK and Global Nomads

Creative Commons License

Bu Yeni Ahit veya "Eser", Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 Uluslararası Lisansı (CC BY-SA) kapsamında kullanıma sunulmuştur. Bu lisansı görmek için <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> adresini ziyaret edin veya Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, ABD'ye bir mektup gönderin.

Bu Eseri değiştirmedığınız ve başlığını olduğu gibi koruduğunuz sürece kopyalama ve dağıtma izniniz vardır. Bu Eserin değiştirilmesi veya tercüme edilmesi, türev bir eser yaratacaktır. Bu türev eseri yayınladığınızda, yaptığınız değişiklikleri insanların görebileceği bir yerde (örneğin bir web sitesinde) listelemelisiniz. Ayrıca orijinal Eserin nereden geldiğini de göstermelisiniz: "Telif hakkı sahiplerinin orijinal Eseri www.biblica.com ve open.bible adreslerinde ücretsiz olarak mevcuttur."

Bu Eseri ister değişiklik yapmadan kullanın ister türev bir eser yapın, telif hakkı bildiriminin Eserin/türev eserin başlığında veya telif hakkı sayfasında aşağıdaki şekilde yazılması gerekir:

Açık Lisans Temel Türkçe Tercüme İncil™

Telif hakkı © 2023 Biblica Inc., The Translation Trust, OM UK ve Global Nomads

Open Basic Turkish New Testament™

Copyright © 2023 by Biblica, Inc., The Translation Trust, OM UK and Global Nomads

Ayrıca türev esrinizi aynı lisansı (CC BY-SA) ve kuralları kullanarak sunmalısınız.

Bu Eserin tercümesi konusunda Biblica, Inc.'i bilgilendirmek isterseniz lütfen <https://open.bible/#feedback> adresinden bizimle iletişime geçin.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. You have permission to copy and distribute this Work, as long as you do not change it and you keep the title as it is. Changing or translating this Work will create a derivative work. When you publish this derivative work, you must list what changes you have made where people can see them, such as on a website. You must also show where the original Work is from: “The original Work by its copyright holders is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Açık Lisans Temel Türkçe Tercüme İncil™

Telif hakkı © 2023 Biblica Inc., The Translation Trust, OM UK ve Global Nomads

Open Basic Turkish New Testament™

Copyright © 2023 by Biblica, Inc., The Translation Trust, OM UK and Global Nomads

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/#feedback>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation

22:18-19.

2024-11-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Nov 2024 from source files
dated 8 Nov 2024

48b5d41c-ee0c-5dc4-a135-72fe7e30a8c6